SKLEPI

SKLEP KOMISIJE

z dne 16. avgusta 2013

v skladu s členom 7 Direktive 94/9/ES Evropskega parlamenta in Sveta glede ukrepa prepovedi, ki so ga sprejeli švedski organi v zvezi s fluoresenčno sijalko „GW 80 455“ (ATEX-SE-01-2012)

(notificirano pod dokumentarno številko C(2013) 5315)

(Besedilo velja za EGP)

(2013/438/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive 94/9/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. marca 1994 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z opremo in zaščitnimi sistemi, namenjenimi za uporabo v potencialno eksplozivnih atmosferah [1] (Direktiva ATEX), in zlasti člena 7 Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 2(1) Direktive 94/9/ES določa, da države članice sprejmejo vse ustrezne ukrepe za zagotovitev, da se lahko oprema, zaščitni sistemi in naprave, za katere se uporablja Direktiva, dajejo na trg in uporabljajo le, če ob ustrezni namestitvi in vzdrževanju ter namenski uporabi ne ogrožajo zdravja in varnosti ljudi ter, kjer je to primerno, domačih živali ali lastnine.

(2) Člen 7(1) Direktive 94/9/ES določa, da v primeru, če država članica ugotovi, da lahko oprema, zaščitni sistemi ali naprave z oznako skladnosti CE, ki se uporabljajo v skladu s predvideno uporabo, ogrozijo varnost ljudi in, kjer je primerno, domačih živali ali lastnine, sprejme vse ustrezne ukrepe za umik take opreme ali zaščitnih sistemov s trga, za prepoved njihovega dajanja na trg, dajanja v uporabo in uporabo ali za omejitev njihovega prostega pretoka. Država članica nemudoma obvesti Komisijo o vsakem takem ukrepu z obrazložitvijo razlogov za svojo odločitev.

(3) Švedski organi so Evropsko komisijo 2. oktobra 2012 uradno obvestili o ukrepu prepovedi, sprejetem 19. septembra 2012, v zvezi z dajanjem na trg fluoresenčne sijalke znamke in tipa „GW 80 455“, ki jo proizvaja Gewiss S.p.A., via A. Volta 1, 24069 Cenate Sotto (Bergamo), Italija.

(4) Švedski organi so navedli, da je bil ukrep sprejet zaradi neskladnosti izdelka z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami, navedenimi v členu 3 in določenimi v Prilogi II k Direktivi 94/9/ES, zlasti v točkah 1.0.5 (Označevanje) in 1.0.6 (Navodila), v zvezi z nepravilno uporabo in pomanjkljivostmi usklajenega standarda EN 60079-0:2006 – Električne naprave za potencialno eksplozivne atmosfere – 0. del: Splošne zahteve (IEC 60079-0:2004, spremenjen), ki je naveden v izjavi o skladnosti ES proizvajalca.

(5) Švedski organi so predložili poročilo o pregledu sijalke, odporne proti eksplozijam, 3. aprila 2012. Navajajo naslednji seznam odstopanj:

— Resna kritika:

  — Priložena navodila [pododstavek 30.1 v EN 60079-0:2006]: oznaka „Potencialna nevarnost elektrostatičnega napajanja – glej navodila“ se nanaša na nadaljnje informacije v navodilih. Takih informacij v navodilih ni mogoče najti.

— Kritike:

  — Označevanje [pododstavek 29.1 v EN 60079-0:2006] – če je sijalka pritrjena neposredno na strop, je del oznake na nalepki slabo viden (oznaka ex in temperatura okolja na zgornjem delu nalepke).

  — Označevanje [pododstavek 29.2 z1) v EN 60079-0:2006] – na oznaki ex ni navedena eksplozijska zaščitna skupina (II, IIA, IIB ali IIC).

  — Označevanje [pododstavek 29.1 v EN 60079-0:2006)] – ni naveden naslov proizvajalca.

  — Priložena navodila [pododstavek 30.1 v EN 60079-0:2006] – ni navodil v švedščini (navodila so v petih drugih jezikih, vključno z italijanščino, angleščino, francoščino in nemščino).

[1] UL L 100, 19.4.1994, str. 1.

— Priložena navodila [pododstavek 30.1 v EN 60079-0:2006] – označene informacije naj bi bile ponovljene v navodilih. Nekaterih informacij v navodilih ni mogoče najti:

(a) v navodilih ni opozorila z oznake (ali ustreznega besedila, ki opisuje opozorila);

(b) v navodilih ni mogoče najti temperaturnega razreda „T3“ (za plin) in najvišje temperature „T78 °C“ (za prah) za sijalko;

(c) v navodilih ni mogoče najti eksplozijske zaščitne skupine (II, IIA, IIB ali IIC), ki bi morala biti v skladu s pododstavkom 29.2(e) v EN 60079-0:2006 vključena v oznako ex.

(6) Komisija je dne 6. novembra 2012 pisala proizvajalcu Gewiss S.p.A in ga pozvala, naj ji sporoči svoje pripombe glede ukrepa, ki so ga sprejeli švedski organi.

(7) Gewiss S.p.A. je odgovoril 11. januarja 2013 ter predložil posamezne odgovore in tehnično analizo za vsa odstopanja, na katera so opozorili švedski organi:

— glede „resne kritike“ v zvezi s priloženimi navodili je proizvajalec navedel, da je oznako in navodila pripravil v skladu z oceno tveganja izdelka za pline in prah, da bi zadostil posebnim zahtevam ustreznega harmoniziranega standarda. Zlasti so informacije o „potencialni nevarnosti elektrostatičnega napajanja“ v okviru splošnega tolmačenja pojma „navodila“, ki se razlikuje od tolmačenja švedskih organov, ki se sklicujejo na „priložena navodila“, ponovno navedene na samem izdelku,

— glede „kritik“ je proizvajalec navedel, da odstopanja v dejansko niso tako kritična, saj se nanašajo na možne razlike v tolmačenju zadevnih odstavkov v standardu.

(8) V odgovoru je proizvajalec poudaril, da so bila priložena navodila in oznaka izdelka izboljšana in spremenjena v skladu z najnovejšimi različicami veljavnih harmoniziranih standardov (2009, 2010 in 2012). Izdelek, ki temelji na verziji harmoniziranega standarda EN 60079-0 iz leta 2006, na trgu EU dejansko ni več na voljo. Odgovoru so priložene kopije novih oznak, navodil in izjave o skladnosti izdelka; zlasti so priložena navodila zdaj na voljo tudi v švedščini.

(9) Švedski organi po odgovoru proizvajalca niso predložili nadaljnje dokumentacije.

(10) Komisija glede na razpoložljivo dokumentacijo ter pripombe zadevnih strani meni, da fluoresenčna sijalka znamke in tipa „GW 80 455“ v svoji konfiguraciji, ki so jo, sklicujoč se na harmonizirani standard EN 60079-0:2006, analizirali švedski organi, ni izpolnjevala bistvenih zdravstvenih in varnostnih zahtev, ki so navedene v členu 3 in določene v Prilogi II k Direktivi 94/9/ES, zlasti v točkah 1.0.5 (Označevanje) in 1.0.6 (Navodila). Ta neskladnost in povezane tehnične pomanjkljivosti so pomenile resno tveganje za uporabnike, saj se nanašajo na bistvene zdravstvene in varnostne zahteve iz Priloge II k Direktivi 94/9/ES, ki jih izdelek ob upoštevanju naslednjega ni izpolnjeval:

— v zvezi z „resno kritiko“ je treba „navodila“ razlagati kot „priložena navodila“ v skladu s točko 1.0.6(a) Priloge II, ne pa na splošno kot navodila v kateri koli obliki,

— v zvezi s „kritiko“ manjkajoči elementi v označevanju in navodilih niso bili odkriti v povezavi z različnimi razlagami standarda, ampak v neposredni povezavi s posebnimi predpisi iz točke 1.0.5 ter točke 1.0.6(a) in (b) Priloge II –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Ukrep švedskih organov za prepoved dajanja na trg fluoresenčne sijalke znamke in tipa „GW 80 455“, ki jo je, sklicujoč se na različico standarda EN 60079-0 iz leta 2006, ki je zdaj zastarela, nekoč proizvajal Gewiss S.p.A., je upravičen.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 16. avgusta 2013

Za Komisijo

Antonio TAJANI

Podpredsednik